

II

(Teatised)

EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

EUROOPA KOMISJON

Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklite 107 ja 108 alusel antava riigiabi lubamine

Juhud, mille suhtes komisjonil ei ole vastuväiteid

(EMPs kohaldatav tekst)

(2016/C 220/01)

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	12.10.2015	
Abi number	SA.40744 (2015/N)	
Liikmesriik	Itaalia	
Piirkond	TRAPANI, SICILIA	-
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Aeroporto Trapani-Birgi. Bando Finanziamento Rotte Comunitarie	
Õiguslik alus	Legge Regione Siciliana n° 16 del 20/07/2011 art. 1 comma 4 sexies lett. a) „Norme in materia di riserve in favore degli enti locali”	
Meetme liik	Üksiktoetus	Airgest S.p.A - Società di gestione aeroporto civile
Eesmärk	Muu	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 1 (miljonites)	
Abi osatähtsus	50 %	
Kestus	01.06.2015 - 31.12.2018	

Majandusharud	Sõitjate õhustransport
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Regione Siciliana Piazza Indipendenza, 1 - Palermo
Muu teave	-

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	29.04.2016	
Abi number	SA.41033 (2016/N)	
Liikmesriik	Itaalia	
Piirkond	TRENTO	Abi mitte saavad piirkonnad
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Disposizioni per favorire il trasporto integrato	
Õiguslik alus	<ul style="list-style-type: none"> — Legge provinciale 9 luglio 1993, n. 16 - articolo 16bis (aggiunto dall'art. 66, comma 2, della l.p. 19 febbraio 2002, n. 1 e modificato dall'art. 35 della l.p. 14 maggio 2014, n. 3) — Deliberazione Giunta provinciale n. 2036 del 24 novembre 2014 	
Meetme liik	Abikava	-
Eesmärk	Sektori areng, Keskkonnakaitse	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 1,2 (miljonites) Aastaeelarve: EUR 0,4 (miljonites)	
Abi osatähtsus	50 %	
Kestus	kuni 31.12.2018	
Majandusharud	Kauba raudteevedu	

Abi andva asutuse nimi ja aadress	Provincia autonoma di Trento - Servizio trasporti pubblici piazza Dante 6 - 38122 TRENTO
Muu teave	-

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	23.03.2016	
Abi number	SA.41815 (2015/N)	
Liikmesriik	Itaalia	
Piirkond	SICILIA	-
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Concessione di un contributo per l'avviamento di nuovi collegamenti aerei da/per l'aeroporto di Comiso (CIY)	
Õiguslik alus	<ul style="list-style-type: none"> — Art. 13, commi 14 e 15, del D.L. 23 dicembre 2013 n. 145 convertito, con modificazioni, in Legge 21 febbraio 2014, n. 9. - Interventi urgenti di avvio del piano „Destinazione Italia”, per il contenimento delle tariffe elettriche e del gas, per la riduzione dei premi RC-auto, per l'internazionalizzazione, lo sviluppo e la digitalizzazione delle imprese, nonché misure per la realizzazione di opere pubbliche ed EXPO 2015”; — „Linee guida inerenti le incentivazioni per l'avviamento e lo sviluppo di rotte aeree da parte dei vettori ai sensi dell'art. 13, commi 14 e 15, del decreto legge 23.12.2013, n. 145, come modificato dalla legge di conversione 21.02.2014, n. 9”, emanate dal M.I.T. con ministeriale n. 397 Gab. del 02.10.2014; — Deliberazione n. 5 del 12.03.2015, adottata dal Commissario Straordinario con i poteri del Consiglio Provinciale, avente ad oggetto „Aggiornamento del Piano di cui all'arti 1 della L.R. 05.11.2004, n. 15, relativo all'utilizzo dei fondi assegnati alla Provincia regionale di Ragusa ai sensi dell'art. 77 della L.R. 03.05.2011, n. 6, e ss. mm. ed ii. - Integrazioni, rettifiche e indirizzi attuativi”; — Atto di intesa fra la Provincia Regionale di Ragusa ed e la SO.A.CO. S.p.A. - Società di gestione dell'Aeroporto di Comiso, volto a definire „Procedure e strumenti per una azione di promozione del territorio mediante la istituzione di nuove rotte e/o il potenziamento delle rotte esistenti facenti capo all'aeroporto „Pio La Torre” di Comiso”, approvato con Deliberazione Commissariale n. 91/102RG del 31.07.2015 e sottoscritto in data 13 ottobre 2015. 	
Meetme liik	Abikava	-

Eesmärk	Regionaalareng, Tööhõive, Ekspordi või rahvusvahelistumise edendamine, Sektori areng
Abi vorm	Otsetoetus
Eelarve	Üldeelarve: EUR 1,35 (miljonites) Aastaeelarve: EUR 0,675 (miljonites)
Abi osatähtsus	50 %
Kestus	01.04.2016 - 31.03.2020
Majandusharud	Sõitjate õhustransport
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Provincia regionale di Ragusa - Libero consorzio comunale Viale del Fante - 97100 RAGUSA
Muu teave	-

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	28.01.2016	
Abi number	SA.42847 (2015/N)	
Liikmesriik	Ühendkuningriik	
Piirkond	NORTHERN IRELAND	-
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Invest NI Rescue and Restructuring Scheme 2016 - 2020	
Õiguslik alus	The Industrial Development (Northern Ireland) Order 1982 The Industrial Development (Northern Ireland) Act 2002 The European Communities Act 1972	
Meetme liik	Abikava	-
Eesmärk	Raskustes olevate ettevõtete päästmine, Raskustes olevate ettevõtete ümberkorraldamine	
Abi vorm	Otsetoetus, Tagatis, Intressitoetus, Riskikapitali eraldamine, Sooduslaen	

Eelarve	Üldeelarve: GBP 10 (miljonites) Aastaeelarve: GBP 2 (miljonites)
Abi osatähtsus	50 %
Kestus	01.01.2016 - 31.12.2020
Majandusharud	Kõik abikõlblikud sektorid
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Invest Northern Ireland Invest Northern Ireland, Bedford Square, Bedford Street, Belfast BT2 7ES
Muu teave	-

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	18.03.2016	
Abi number	SA.42889 (2016/N)	
Liikmesriik	Soome	
Piirkond	-	-
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Yksittäinen tuki nesteytetyn maakaasun terminaalille (Hamina)	
Õiguslik alus	Act on Discretionary Government Transfers (Valtionavustuslaki) (688/2001) General Terms of Granting LNG Terminal Support (Valtioneuvoston asetus nesteytetyn maakaasun terminaalien investointituen myöntämisen yleisistä ehdoista) (707/2013)	
Meetme liik	Üksiktoetus	Haminan Energia Oy
Eesmärk	Keskkonnakaitse	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 27,66 (miljonites)	
Abi osatähtsus	30 %	
Kestus	-	

Majandusharud	ELEKTRIENERGIA; GAASI; AURU JA KONDITSIONEERITUD ÕHUGA VARUSTAMINE
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministry of Employment and the Economy (Työ- ja elinkeinoministeriö) PL 32, FI-00023 Valtioneuvosto, Finland
Muu teave	-

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	04.12.2015	
Abi number	SA.43365 (2015/N)	
Liikmesriik	Kreeka	
Piirkond	-	-
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Amendment of the restructuring plan approved in 2014 and granting of new aid to National Bank of Greece	
Õiguslik alus	Law 3864/2010 (Gov. Gazette A 119) Law 4340/2015 (Gov. Gazette A 134) Cabinet Act 36/2015 (Gov. Gazette A 135)	
Meetme liik	Üksiktoetus	NATIONAL BANK OF GREECE
Eesmärk	Tõsise häire kõrvaldamine majanduses	
Abi vorm	Muu - Additional restructuring aid to National Bank of Greece	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 2 706 (miljonites)	
Abi osatähtsus	-	
Kestus	-	
Majandusharud	Finantsteenuste osutamine; v.a kindlustus ja pensionifondid	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Hellenic Financial Stability Fund 10, E. Venizelos Ave. (Panepistimiou), Athens 106 71, Greece	

Muu teave	-
-----------	---

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	04.05.2016	
Abi number	SA.44479 (2016/N)	
Liikmesriik	Saksamaa	
Piirkond	ROSTOCK, KRFR.ST.	-
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Ausbau des Überseehafens Rostock	
Õiguslik alus	Koordinierungsrahmen der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“ ab 1. Juli 2014 („GRW-Koordinierungsrahmen“)	
Meetme liik	Erakorraline abi	Hafen-Entwicklungsgesellschaft Rostock mbH
Eesmärk	Sektori areng	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 13,592 (miljonites)	
Abi osatähtsus	78,65 %	
Kestus	-	
Majandusharud	Kõik abikõlblikud sektorid	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Landesförderinstitut Mecklenburg-Vorpommern Werkstraße 213, D-19061 Schwerin	
Muu teave	-	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	20.04.2016	
Abi number	SA.44846 (2016/N)	
Liikmesriik	Saksamaa	

Piirkond	NIEDERSACHSEN	-
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	NPorts GmbH & Co. KG	
Õiguslik alus	Lower Saxony port financing law of 8. Dezember 2005 (promulgate it as Article 2 of the Lower Saxony port law of 8. Dezember 2005) § § 44, 23 of the Lower Saxony budgetary regulations as amended on April 30, 2001, as last amended by Act of 16. Dezember 2013	
Meetme liik	Erakorraline abi	NPorts GmbH & Co. KG
Eesmärk	Sektori areng	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 9,5 (miljonites)	
Abi osatähtsus	76 %	
Kestus	-	
Majandusharud	Kaubavedu merel ja rannavetes	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Federal state of Lower Saxony (Ministry for Economics, Labour and Transport of Lower Saxony) Friedrichswall 1, 30159 Hannover	
Muu teave	-	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	04.05.2016	
Abi number	SA.45129 (2016/N)	
Liikmesriik	Iirimaa	
Piirkond	-	-
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Third prolongation of the Credit Union restructuring and stabilisation Scheme	
Õiguslik alus	Credit Union and Co-operation with Overseas Regulators Act 2012	
Meetme liik	Abikava	-
Eesmärk	Tõsise häire kõrvaldamine majanduses	

Abi vorm	-
Eelarve	-
Abi osatähtsus	-
Kestus	01.05.2016 - 31.10.2016
Majandusharud	Kõik abikõlblikud sektorid
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Minister for Finance Government Buildings, Merrion Street, Dublin 2, Ireland
Muu teave	-

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>
